



Ausgabe Nr. 238  
April 2021

# z'Othmisinge

Mitteilungsblatt der Gemeinde Othmarsingen

## Editorial



### Zum Schutz der Wildtiere: Leinenpflicht für Hunde bis Ende Juli

Frühlingszeit – die Natur erwacht aus der Winterruhe und lädt zu Spaziergängen und Velotouren ein. Frühling bedeutet jedoch auch, dass Vögel brüten, Rehe ihre Kitze zur Welt bringen – überall im Wald, an Waldrändern, auf Wiesen und Feldern entsteht neues Leben.

Für Spaziergänger und Velofahrer bedeutet dies einerseits vielfache Freuden bei Beobachtungen der Natur und andererseits das Gebot, auf den Wegen zu bleiben, Kinder zu ruhigerem Treiben anzuhalten und... ja, es bedeutet auch, Hunde an der Leine zu führen.



Gemäss § 21 der Verordnung zum Jagdgesetz des Kantons Aargau gilt eine **Leinenpflicht für Hunde in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli – im Wald, am Waldrand und damit auch auf allen Waldstrassen und -wegen**. Hundehalterinnen und Hundehalter sind deshalb zum Wohl und Schutz der Jungtiere aufgefordert, ihren Hund – egal, ob gross oder klein – besonders in dieser Zeit an der Leine zu führen, zumal bei weitem nicht jeder Vierbeiner zuverlässig "bei Fuss" läuft und frei von Jagdtrieben ist.

#### "Tretminen"

Immer wieder ein Ärgernis: "Tretminen" in Form von Hundekot auf und an Wegen und manchmal sogar auf Spielplätzen bzw. mitten im Wohnquartier. Im Polizeireglement (§ 15) heisst es, dass Tierhalter dafür zu sorgen haben, dass der öffentliche und fremde private Grund nicht verunreinigt wird. Hundehalter sind deshalb verpflichtet, den Hundekot einzusammeln und zweckmässig zu beseitigen. Bitte werfen Sie die Säckli mit dem Hundekot in einen Robidog-Sammelbehälter oder, wo solche nicht vorhanden sind, entsorgen Sie den Kot im eigenen Haushaltsabfall.

#### Hunde verantwortungsbewusst führen

Verantwortungsbewusste Hundehalter nehmen ausserdem ihren Hund auf dem Gehweg an Strassen, beim Überqueren von Strassen, an Spielplätzen aber auch in der Nähe von Bauernhöfen sowie an Kuh- und anderen Tierweiden an die Leine.

Vielen Dank für Ihre Mitwirkung!



Text: Verona Gerasch, Redaktion / Fotos: Pixabay



## Rechnungsabschluss 2020 der Gemeinde Othmarsingen

Die Rechnung 2020 der Einwohnergemeinde Othmarsingen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 718'207.13 ab. Das operative Ergebnis beträgt gegenüber dem budgetierten Defizit von CHF -360'500.00 erfreuliche CHF 357'707.13.

Folgende Steuerarten haben das Budget überschritten: Einkommens- und Vermögenssteuern (+ CHF 314'603.15), Quellensteuern (+ CHF 18'517.05), Aktiensteuern (+ CHF 262'431.85) und Nachsteuern und Bussen natürliche Personen (+ CHF 1'777.15). Lediglich die Grundstückgewinnsteuern (- CHF 8'166.00) sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern (- CHF 8'155.80) präsentieren sich unter Budget.

Gegenüber dem Budget konnten eine einmalige Rückerstattung bei der materiellen Hilfe (+ CHF 81'000.--) sowie höhere Rückerstattungen im Asylbereich (+ CHF 105'000.00) verbucht werden. Von der Spitex ging eine einmalige Rückerstattung (+ CHF 50'000.00) ein. Die Restkosten Sonderschulung, Heime und Werkstätten an den Kanton sind weiter gestiegen (+ CHF 53'000.00). Für die Erneuerung der IT-Infrastruktur Schule wurden Mehrkosten verbucht (+ CHF 84'000.00).

Die Spezialfinanzierungen Multimediaanlage (+ CHF 28'493.08), Wasserwerk (+ CHF 33'705.70), Abwasserbeseitigung (+ CHF 163'063.45) und Abfallwirtschaft (+ CHF 18'289.85) schliessen positiv ab.

Die Rechnung 2020 wird dem Stimmvolk an der Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2021 vorgelegt.

Die Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 141'794.17 ab. Das Budget rechnete mit einem Ertragsüberschuss von CHF 109'700.00. Dieses erfreuliche Ergebnis kann zu einem grossen Anteil auf die Einnahmen bei der Vermietung der Liegenschaften Högernweg 3 und 5 zurückgeführt werden. Die Ortsbürgergemeindeversammlung findet am 9. Juni 2021 statt.

## Verstösse gegen das Entsorgungsreglement

Wegen Entsorgung von Abfall in Kehrriechsäcken ohne offizielle Gebührenmarken der Gemeinde Othmarsingen musste der Gemeinderat zwei Bussen aussprechen.

## Revitalisierung Bünz

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger wurden an der Einwohnergemeindeversammlung vom 17. November 2017 über die Revitalisierung Bünz als geplantes Projekt orientiert.

Von der südlichen Baugebietsgrenze von Othmarsingen bis zur Gemeindegrenze zu Hendschiken verläuft die Bünz in einem fest verlaufenden Kanal. Um den Bachlauf ökologischer zu gestalten und die Überflutungsgefahr für die landwirtschaftlich genutzten Flächen im Gebiet Falkenmatte und beim Fussballplatz zu reduzieren, soll das Teilstück der Bünz revitalisiert werden.

Die Abteilung Landschaft und Gewässer des Departements Bau, Verkehr und Umwelt hat das Projekt lanciert und die Gespräche mit den betroffenen Grundeigentümern haben stattgefunden. Es ist vorgesehen, den Verpflichtungskredit für den Anteil der Gemeinde Othmarsingen der Einwohnergemeindeversammlung vom 11. Juni 2021 zu unterbreiten. Wenn es die Covid-Situation erlaubt, wird vorgängig eine Informationsveranstaltung durchgeführt.

## Demission Stimmzähler

Herr Willi Marti hat infolge Wegzug seine Demission als Stimmzähler bei der Gemeindeabteilung des Departements Volkswirtschaft und Inneres eingereicht. Die Gemeindeabteilung hat dem Gesuch stattgegeben. Herr Marti gehört seit 1996 dem Wahlbüro an. Für seinen sehr guten und 25-jährigen Einsatz wird ihm der beste Dank ausgesprochen.

Da am 26. September 2021 die kommunalen Gesamterneuerungswahlen stattfinden, hat der Gemeinderat entschieden, auf eine Ersatzwahl zu verzichten. Die Vakanz wird mit den Gesamterneuerungswahlen im Herbst 2021 wiederbesetzt.

## Rücktritte Kulturkommission

Frau Jacqueline Liebi, Ahornweg 12, ist per Ende Jahr 2020 als Mitglied der Kulturkommission zurückgetreten. Frau Nicole Mattenberger und Herr Beni Gasser, Wilhalde 10B, haben ihre Demission als Mitglieder der Kulturkommission infolge Wegzug aus Othmarsingen per 31. März 2021 eingereicht. Der Gemeinderat dankt diesen Personen für ihren guten Einsatz und ihr Engagement zugunsten der Gemeinde Othmarsingen.

Die Kulturkommission sucht Unterstützung. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Gemeinderat Claudio Lutz ([claudio.lutz@othmarsingen.ch](mailto:claudio.lutz@othmarsingen.ch) / 076 818 69 58).

## **Strassenraumgestaltung Lenzburgerstrasse, Hölli und Mägenwilerstrasse K267**

Die Erhöhung der Verkehrssicherheit auf dem Strassennetz, insbesondere für den Langsamverkehr, hat für den Gemeinderat hohe Priorität. Aus diesem Grund wurde im Jahr 2015 eine Arbeitsgruppe zur Erarbeitung möglicher Massnahmen im Bereich der K267 Lenzburgerstrasse – Hölli - Mägenwilerstrasse gebildet. Die Arbeitsgruppe setzte sich aus 3 Bevölkerungsvertretern, einem Vertreter der Schulpflege und dem Ressortvorsteher Gemeinderat zusammen.

Mit fachlicher Begleitung durch die Ballmer + Partner AG erarbeitete die Arbeitsgruppe den Bericht "Aufwertungsmassnahmen Fussgängerquerungen K267". Dieser Bericht wurde dem Departement Bau, Verkehr und Umwelt mit der Bitte zur Umsetzung eingereicht.

Für die Erarbeitung der Bauprojekte des Abschnitts West (von der Einmündung der Hendschikerstrasse bis zum westlichen Dorfeingang) erteilte die Abteilung Tiefbau des Departements Bau, Verkehr und Umwelt folgende Aufträge:

- Eingangstor und Mehrzweckstreifen sowie Querungshilfe beim Knoten Högernweg
- Verschiebung Bushaltestelle Högern Richtung Dorf (Fahrbahnhaltestelle), neuer Fussgängerstreifen mit Schutzinsel und Erweiterung Gehweg
- Fussgängerstreifen mit Schutzinsel bei der Einmündung Stäpfliweg

Für den Abschnitt Ost (von der Einmündung der Hendschikerstrasse bis zum Kreisel Jakob) hat die Abteilung Tiefbau des Departements Verkehr und Umwelt den Auftrag für die Erarbeitung des Vorprojekts erteilt.

Die Projekte werden bis Ende Jahr 2021 durch die von der Abteilung Tiefbau beauftragten Ingenieurbüros erarbeitet.

## **Lärmabsorbierender Belag Dottikerstrasse**

Nach der Abnahme der Lärmschutzwand Kehrgasse hat der Gemeinderat an die Sektion Lärmsanierung des Departements Bau, Verkehr und Umwelt den Antrag gestellt, dass in der Dottikerstrasse bis 50 m südlich der letzten Häuser im Dahlienweg bzw. Berghölzli ein lärmabsorbierender Belag eingebaut wird. Der Kanton Aargau hat diesem Antrag zwischenzeitlich zugestimmt.

## **Steuern 2021**

Im Februar wurden die provisorischen Steuerrechnungen 2021 verschickt. Diese basieren auf den Daten des Vorjahres. Falls sich Ihre Situation verändert hat, können Sie bei der Abteilung Steuern eine Anpassung der Rechnung an die richtigen Verhältnisse verlangen. Die Steuern werden per 31. Oktober zur Zahlung fällig. Jede Zahlung vor dem Verfalltag wird mit einem Vergütungszins von 0.1 % p.a. honoriert.

Auf der offenen Steuerforderung muss ab 1. November ein Verzugszins von 5.1 % p.a. verlangt werden.

Wenn Sie zusätzliche Einzahlungsscheine benötigen, können Sie diese bei der Abteilung Finanzen beziehen.

Bei Zahlungsschwierigkeiten ist vor dem Fälligkeitsdatum mit der Abteilung Finanzen Kontakt aufzunehmen. Ohne Reaktion wird das ordentliche Mahn- bzw. Betreibungsverfahren eingeleitet.

Weitere Informationen zu den Steuern erhalten Sie auf [www.ag.ch/steuern](http://www.ag.ch/steuern). Bei Fragen stehen die Abteilung Steuern oder Finanzen gerne zur Verfügung.

## **Personal**

Frau Isabelle Mathys, Rothrist, hat ihre Stelle als Sachbearbeiterin Abteilung Steuern und SVA-Zweigstelle per 31. Mai 2021 nach 8 Jahren gekündigt. Frau Mathys wird eine neue Stelle in der Nähe ihres Wohnortes antreten. Für ihren sehr guten und langjährigen Einsatz wird ihr der beste Dank ausgesprochen.

Herr Davide Busslinger, Killwangen, konnte per 1. Juli 2021 als Fachmitarbeitender Abteilung Steuern und SVA-Zweigstelle mit einem Pensum von 60 % angestellt werden.

Als Mutterschaftsvertretung für die Leiterin Einwohnerdienste und Sachbearbeiterin Gemeindekanzlei konnte Frau Jasmin Urech, Boniswil, angestellt werden. Sie wird die beiden Abteilungen bis Ende November 2021 unterstützen.

Der Gemeinderat freut sich, die beiden jungen Berufsleute in Othmarsingen willkommen zu heissen.

## **Baubewilligungen**

Schneider Evelyne, Föhrenweg 3, für den Ersatz der Ölheizung durch eine Luft/Wasser-Wärmepumpe Aussenaufstellung

Bryner Urs, Heuerweg 1, für die Projektänderung Neubau Folientunnel, zwischen Schulstrasse und Dottikerstrasse

Hunziker Christian, Lenzburgerstrasse 27, für den Abbruch der bestehenden Garage mit Unterstand sowie den Neubau einer Garage

Bektenov Rustem, Zopfgasse 4, für den Neubau einer Sitzplatzüberdachung, eines Gartentores und eines Sichtschutzes

Weidmann René und Wittmer Anna, Turgi, für den Umbau des Einfamilienhauses, den Einbau von Lukarnen und Dachflächenfenstern und die nachträgliche Baubewilligung für eine Luft/Wasser-Wärmepumpe anstelle der Ölheizung

Rätzer Thomas und Rätzer Hans, für die Erweiterung des Laufstalls für Kühe und den Neubau eines Jauchilos, Grosszelg 1

## Müllmonster

Ein klassenübergreifendes Projekt des Kindergartens Chilefeld 1 und der Klasse 4a

Wie kreativ, begeisterungsfähig und neugierig Kindergarten- und Schulkinder sein können. Dies zeigte sich eindrücklich während den fünf Treffen des Kindergartens Chilefeld 1 und der Klasse 4a zum Thema Umwelt und Müll.

Die Geschichte von "Lota und dem Müll", erzählt von Schülern der 4. Klasse, stimmte uns ins Thema ein. "Müll vermeiden, trennen, entsorgen oder ihm ein neues Leben einhauchen", genau dies war unser Plan. Wir liessen aus dem zuhause gesammelten Müll lustige Müllmonster entstehen. In gemischten Gruppen aus Kindergarten- und Schulkindern wurde begeistert und lebhaft diskutiert, geplant und skizziert. Eine Müllbiene, ein Mülleinhorn oder der Müllmonster-Ferrarifahrer sind nur einige der lustigen Ideen, welche in die Tat umgesetzt wurden. Die Ergebnisse liessen uns staunen. Aus scheinbar nutzlosem Material entstanden eindrückliche und kreative Figuren. Der grosse Einsatz, die Begeisterung und Freude der Kinder wurden in ihren Arbeiten sichtbar. Einen Besuch auf dem Entsorgungsplatz rundete unser Projekt ab. Ein herzliches Dankeschön geht an Marcel Fischer für die fachkundige Führung.



## Projektwoche vom 1. – 5. Februar 2021 5 Tage – 5 Künstler

Eine muntere Schar Kinder vom Kindergarten bis zur 4. Klasse traf sich jeden Morgen im Werkraum bei Frau Karin Niederhäuser und Frau Katrin Stöckli, um einen Künstler kennenzulernen:

Niki de St. Phalle, Paul Cézanne, Vincent van Gogh, Henri Matisse, Friedensreich Hundertwasser, Paul Picasso.

Die Kinder wurden auf sehr kindgerechte, spannende und abwechslungsreiche Art in die Lebens- und Arbeitswelt dieser Künstler eingeführt, sei es durch einen kurzen Film, ein Bilderbuch oder durch farbige Schilderungen, die ihnen diesen Künstler und seine Welt erschlossen.

Mit viel Eifer machten sich danach alle ans Werk. Frau Niederhäuser erklärte sehr anschaulich die jeweiligen Techniken, so dass unter ihrer fachkundigen Anleitung wunderschöne Kunstwerke entstanden. Zuerst wurde eine Nana nach Niki de St. Phalle gezeichnet.



Während der Zeit, die es brauchte, damit der Kleister trocknen konnte, wagten sich die kleinen Künstler an Paul Cézanne. Mit wasserlöslichen Neocolor-Farben wurde versucht, ein Stillleben von Cézanne zu kolorieren.

Am nächsten Tag waren die Nanas leider noch nicht trocken, also machten sich alle ans Werk von van Gogh. Dass van Gogh so viele Farbe brauchte, eine ganz eigene Maltechnik hatte, ein riesengrosses Herz hatte und doch am Leben zerbrach, das war für alle recht beeindruckend.

Auch Henri Matisse, der wegen seiner Krankheit von seinem Bett und seinem Rollstuhl aus die Wände und Decken mit Scherenschnitten tapezierte, das war neu. Die Kinder versuchten es ihm nachzumachen und schnipselten aus farbigem Papier Figuren, die durch viel Phantasie der Kinderaugen zum Leben erweckt wurden.



Dazwischen konnten dann endlich die lustigen Nanas mit leuchtenden Acrylfarben angemalt werden. Friedensreich Hundertwasser zeigte den Kindern, dass Häuser auch rund, farbig und leuchtend sein können. Mit Neocolor entstanden farbige Bilder, die sich durch ihre Leuchtkraft auf dem schwarzen Papier wundervoll abhoben. Zum Schluss versuchten sich die kleinen Künstler noch an einem Picassobild. Es wurde auseinandergeschnitten und wieder zusammengesetzt. Das war nicht ganz einfach, aber da ja Picasso Ohren und Augen auch nicht ganz regelmässig und naturgetreu gemalt hat, entstanden viele kleine Picassos, die durch ihre Neuschaffung verzauberten.

Am letzten Tag wurde die Ausstellung vorbereitet. Alle Bilder und Kunstwerke fanden einen Platz an den extra dafür vorbereiteten Stellwänden und die stolzen Kinder durften ihre Eltern einzeln durch die Ausstellung führen. Nicht zu vergessen sind die Sprechrhythmen, die als Erinnerungstütze für die Kinder dienen sollten: Jeder Künstler hatte einen eigenen, 4-taktigen Sprechrhythmus, der in wenigen Worten die Eigenheit und das Besondere der einzelnen Künstler wiedergab. Diese Sprechrhythmen wurden jeden Tag repetiert, erweitert, so dass am Schluss sogar mit allen 5 Rhythmen ein Kanon gesprochen werden konnte.

Bericht: Katrin Stöckli



## Willkommensangebot Gemeindebibliothek Othmarsingen



Die Bibliothek Othmarsingen ist die öffentliche Bibliothek der Gemeinde und steht für alle offen. Sie finden bei ihr eine aktuelle und breite Auswahl an Medien zu den verschiedensten Themenbereichen und Interessengebieten für alle Altersgruppen.

Die Bibliothek befindet sich bei der Mehrzweckhalle, Schulstrasse 9, Othmarsingen.

### Öffnungszeiten:

Mittwoch, 19.00 – 20.30 Uhr  
Freitag, 17.00 – 18.30 Uhr

Während den Schulferien am Mittwoch geöffnet.

### Angebote:

- Belletristik und Sachbücher für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Bilderbücher
- Erstlesebücher
- Comics
- Nonbooks (Hörbücher, DVDs für die ganze Familie)
- E-Books
- Zeitschriften



Nie hätte die Juristin Dana Marin geglaubt, diesen Tag wirklich zu erleben: Bei einem Besuch in Athen nimmt die griechische Polizei den Ex-Präsidenten der USA im Auftrag des Internationalen Strafgerichtshofs fest. Sofort bricht diplomatische Hektik aus. Der amtierende US-Präsident steht im Wahlkampf und kann sich keinen Skandal leisten.

Das Weisse Haus stösst Drohungen gegen den Internationalen Gerichtshof aus. Für Dana Marin beginnt ein Kampf gegen übermächtige Gegner. So wie für ihren wichtigsten Zeugen, dessen Aussage den einst mächtigsten Mann der Welt endgültig zu Fall bringen kann. Die US-Geheimdienste sind dem Whistleblower bereits dicht auf den Fersen. Währenddessen bereitet ein Einsatzteam die gewaltsame Befreiung des Ex-Präsidenten vor, um dessen Überstellung nach Den Haag mit allen Mitteln zu verhindern.



Wie können wir die Körpersprache anderer lesen, verstehen und übersetzen? Wie können wir Vertrauen und Harmonie herstellen? Wie wirken wir souverän und überzeugend? Um andere zu verstehen, müssen wir zunächst begreifen, wie wir selbst denken. Erst dann, im zweiten Schritt, können wir den Blick auf unsere Mitmenschen richten, um diese zu entschlüsseln.

Wie das geht, zeigt Havener in seinem neuen Buch mit ganz praktischen Methoden. Er beschreibt hier zum ersten Mal ein psychologisches System, das uns zeigt, wie die Gedanken anderer auch ohne gesprochene Worte sichtbar werden – durch reine Wahrnehmung und genaues Beobachten.



Hamburg 1771: Um die Hand der schönen Mina Thadde zu gewinnen, lassen sich die beiden jungen Kapitäne Simon Simonsen und Jörgen Mensing auf einen Wettstreit ein. Wer mit der wertvolleren Ladung aus der Karibik zurückkehrt, dem will Minas Vater, ein reicher Hamburger Handelsherr, seine Tochter anvertrauen.

Während Simons Fahrt ein Erfolg wird, riskiert Jörgen zu viel und erleidet Schiffbruch. Zurück in Hamburg gelingt es ihm jedoch, Simon die Schuld an dem Unglück zuzuschreiben, bei dem viele Matrosen ums Leben kamen. Simons Ruf als Kapitän ist ruiniert, Jörgen dagegen heiratet Mina. Zwischen den beiden Männern beginnt eine Feindschaft mit tödlichen Folgen, die noch das Schicksal ihrer Enkel bestimmen wird.



## Ein sicheres Kurvenfahren mit dem Motorrad reduziert das Unfallrisiko

Werden Kurven richtig gefahren, kann man besser auf Hindernisse reagieren und hat einen grösseren Sicherheitsabstand zum Gegenverkehr. Wer also sicheres Kurvenfahren beherrscht, kann sein Unfallrisiko deutlich reduzieren. In den untenstehenden Schemas erfahren Sie mehr über die richtige Geschwindigkeits- und Linienwahl beim Kurvenfahren, damit auch Sie sicher durch die nächste Kurve fahren.

### Links- und Rechtskurven mit dem Motorrad

- Mit angepasster Geschwindigkeit in die Kurve fahren – planen Sie genug Reserven ein - nie zu schnell.
- Mit dem nötigen Sicherheitsabstand zur Mittellinie die Kurve möglichst weit aussen anfahren – so sehen Sie früh den weiteren Strassenverlauf und mögliche Hindernisse.
- Sobald der weitere Strassenverlauf sichtbar ist, beschleunigen und gleichzeitig in die Fahrbahnmitte fahren – so halten Sie einen grösseren Sicherheitsabstand zum Gegenverkehr.



### S-Kurven mit dem Motorrad

- In S-Kurven bekommen Sie die optimale Rückmeldung, ob Sie Links- und Rechtskurven richtig und sicher fahren.
- Nur wenn Sie nach der ersten Kurve optimal positioniert sind, können Sie den Strassenverlauf bestmöglich einsehen und die nächste Kurve optimal und sicher anfahren.



Weitere Informationen:

[www.tcs-aargau.ch](http://www.tcs-aargau.ch)

## Daheim geniessen – der Mahlzeitendienst



Einkaufen und Kochen fallen Ihnen zunehmend schwer? Sie möchten sich trotzdem gesund und ausgewogen ernähren? Unser Mahlzeitendienst bietet Ihnen eine grosse Auswahl an "gluschtigen" Menüs.

Wählen Sie Ihre Favoriten und lassen Sie sich diese durch unsere Mitarbeitenden einmal pro Woche bequem nach Hause liefern. Alle Menüs werden frisch und mit viel Sorgfalt für Sie gekocht. Geniessen Sie Ihre Mahlzeit wann immer Sie wollen.

Bestellen  
Sie gratis ein  
Menü Ihrer  
Wahl!

Weitere Informationen:

Telefon 062 891 77 66

E-Mail [lenzburg@ag.prosenectute.ch](mailto:lenzburg@ag.prosenectute.ch)

[www.ag.prosenectute.ch](http://www.ag.prosenectute.ch)



## Reportage

### Die Psyche – ein wichtiger Teil der Gesundheit

Wer sich den Fuss verstaucht hat, geht zum Hausarzt, bei Zahnweh gehen wir zum Zahnarzt – das ist legitim und Betroffene bekommen sogar das Mitgefühl von Familie, Freunden, Nachbarn. Doch was tun, wenn die Seele krank? Allzu oft wird schamhaft geschwiegen, wenn man immer öfter bzw. anhaltend niedergeschlagen, traurig und "dünnhäutig" ist, Alltagsprobleme immer weniger gut bewältigt werden oder wenn gar Lebensmüdigkeit sich in die Gedanken und Gefühle schleicht und Dauergast ist und die empfundene Belastung immer schwerer wird. Sind Schweigen und Verbergen oder das Warten und Hoffen darauf, dass es schon besser werden würde, tatsächlich die Lösung? Oft ist das leider nicht der Fall. Und nein, auch die Frühlingssonne löst Probleme nicht in Luft auf, auch wenn regelmässige Spaziergänge nachweislich wohltuend und heilsam für Körper und Seele sind.

### Hilfe suchen statt duldsam leiden

Wer psychische Probleme hat ist also weder verrückt, gaga, plemplem, hat eine Macke oder einen Vogel und er oder sie spinnt auch nicht oder ist zickig. Er und sie hat ein Recht auf professionelle Hilfe und soll diese erhalten! Statistische Untersuchungen zeigen, dass eine von vier Personen mindestens einmal im Laufe des Lebens von psychischen Störungen betroffen ist – Menschen jeden Alters und Geschlechts,



vom Kind bis zu Senioren. Angeführt wird die Liste von Angststörungen, gefolgt von affektiven Störungen (Stimmungsstörungen) und Suchterkrankungen sowie weiteren Störungen. (Quelle: Pro Mente Sana) Oft möchte man Familienangehörige und Freunde nicht belasten mit seinen Sorgen. Auch sind diese Menschen für gewöhnlich keine Fachleute. Andere wiederum sind von Scham geplagt und wollen sich deshalb nicht zu ihren Problemen äussern.

kungen sowie weiteren Störungen. (Quelle: Pro Mente Sana) Oft möchte man Familienangehörige und Freunde nicht belasten mit seinen Sorgen. Auch sind diese Menschen für gewöhnlich keine Fachleute. Andere wiederum sind von Scham geplagt und wollen sich deshalb nicht zu ihren Problemen äussern.

### Hilfe suchen statt stumm leiden



Ein erster Schritt kann ein vertrauensvolles Gespräch mit dem Hausarzt sein, mit dem Sie gemeinsam entscheiden, ob eine

professionelle Therapie durch ausgebildete psychologische oder psychiatrische Fachpersonen das Richtige ist. Eine andere Möglichkeit ist es, die kostenlose telefonische Beratung bei psychosozialen oder rechtlichen Fragen von Pro Mente Sana zu kontaktieren – eine Schweizerische Stiftung, die Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen und deren Angehörige berät und unterstützt. Kirchen bieten professionelle Seelsorge. Diverse Beratungsstellen bieten hervorragende Hilfestellung bei Problemen und Fragen – von Familienberatung bis Suchtberatung. Auch Coaches bieten Unterstützung beim Finden von Lösungen zu drängenden Lebensfragen – Therapeuten sind sie jedoch nicht.

Hier einige hilfreiche Adressen, um sich Rat und Unterstützung zu holen:

### Jugend-, Ehe- und Familienberatung Region Lenzburg

Bahnhofstrasse 6  
5600 Lenzburg  
Telefon: 062 892 44 30  
Mo - Fr: 08.00 - 10.00 Uhr  
[www.jefb.ch](http://www.jefb.ch)

### Suchtberatung ags, Lenzburg

Niederlenzer Kirchweg 3  
5600 Lenzburg  
Telefon: 062 891 44 05  
Mo - Fr: 08.30 – 12.00 Uhr und 13.30 - 16.00 Uhr  
[www.suchtberatung-ags.ch](http://www.suchtberatung-ags.ch)

### Pro Mente Sana

Schweizerische Stiftung für die Anliegen von Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung und deren Angehörige.

[www.promentesana.ch/de](http://www.promentesana.ch/de)

Text: Verona Gerasch, Redaktion / Foto: Pixabay

## Abenteuer: Weltreise per Velo

*Die Jobs und Wohnung gekündigt, die Möbel eingelagert – auf geht's kurz nach Ostern mit den Velos nach Australien!*



Kennengelernt haben sich die beiden Aargauer Nicole Mattenberger und Beni Gasser vor gut vier Jahren und gehen seither zusammen durch dick und dünn. Auch beim beruflichen Background ergänzen sie sich gut: Beni hat als Informatiker

und handwerklich begabter Allrounder alles rund um Technik und Elektronik im Griff und Nicole kann als gelernte Med. Praxisassistentin kleinere Wehwehchen "verarzten". Einige Othmarsinger kennen die beiden sicher auch aus der Kulturkommission, die leider coronabedingt in den vergangenen Monaten ihre Planungen nicht verwirklichen konnte. Ziel der beiden ist das andere Ende der Welt – Australien. Mit diesem Land verbinden Nicole und Beni einmalige Erlebnisse und wunderschöne Natur. Dieses Mal reisen sie aber nicht auf direktem Weg per Flugzeug, sondern unternehmen stattdessen eine Abenteuerreise mit dem Velo, für die sie sich zirka 1 1/2 Jahre Zeit lassen. Im Vordergrund stehen Reiseerlebnisse und nicht der Sportgedanke. "Länder, Menschen, Landschaften kennenzulernen und zu erleben darauf freuen wir uns schon sehr", meint Nicole Mattenberger mit strahlenden Augen. Nach ersten gemeinsamen Velotouren wagen sie trotz Corona das lang erträumte, grosse Abenteuer. Alles ist vorbereitet: Velos mit Gepäcktaschen für die Ausrüstung, Zelt, Schlafmatten, Reiseapotheke, Tourenplanung etc. "Die Planung müssen wir möglicherweise an regionale bzw. nationale Corona-Regeln anpassen, aber sicher finden wir für alles eine passende, praktikable Lösung", so Beni Gasser. Los geht's über Deutschland und Österreich, durch die Slowakei, Richtung Ukraine. Meeresüberquerungen sind via Schiff oder Flugzeug geplant. Erinnernd an die Strecke der uralten "Seidenstrasse" soll die Tour nach und durch Asien führen, um nach der letzten grossen Meeresüberquerung in Australien anzukommen und den Kontinent via Velo zu erkunden. "Wir haben beide tüchtig gespart", erzählt Nicole, "um unseren Reise Traum solide finanzieren zu können. "Über Unterstützung von Sponsoren, die den Erwerb von Velos und Ausrüstung mit entgegenkommenden Rabatten unterstützt haben, freuen sie sich aber sehr. Bemerkenswert, dass der langjährige Arbeitgeber von Beni ein finanzieller Unterstützer der Unternehmung ist. Sie sind nun neugierig auf die Abenteuer der beiden jungen Aargauer? Die geplante Reiseroute, in Kürze erste Erlebnisgeschichten, die Namen der Sponsoren und vieles mehr finden Sie auf der Homepage. Und wer Nicole und Beni während deren Reise "es Kaffi oder Znüni" spendieren möchte, kann dies ebenfalls – mit nur wenigen Klicks – über die Homepage tun:

[www.kommt-zeit-kommt-rad.ch/](http://www.kommt-zeit-kommt-rad.ch/)

Text: Verona Gerasch, Redaktion / Foto: Nicole Mattenberger und Beni Gasser

## Hohe Geburtstage



An dieser Stelle wird Personen gratuliert, welche zwischen dem 24. April 2021 und dem 18. Juni 2021 ihren 80., 90., 95. oder höheren Geburtstag feiern. Jubilare, welche die Erwähnung im z'Othmisinge nicht wünschen, werden gebeten, dies frühzeitig bei der Gemeindekanzlei, Tel. 062 887 45 50, zu melden.

### 80. Geburtstag

|                                             |            |
|---------------------------------------------|------------|
| <b>Strebel Erich</b><br>Schulstrasse 8      | 21.05.1941 |
| <b>Greuter Robert</b><br>Mühleweg 18        | 23.05.1941 |
| <b>Furrer Verena</b><br>Trockmatt 4B        | 06.06.1941 |
| <b>Geissbühler Theresia</b><br>Trockmatt 6B | 07.06.1941 |

Der Gemeinderat gratuliert den Jubilaren zu ihrem Feiertag im Namen der Gemeinde Othmarsingen herzlich und wünscht ihnen für die Zukunft alles Gute sowie beste Gesundheit.

Gestützt auf die Covid-19-Situation sind leider keine Besuche durch die Ratsmitglieder möglich. Der Gemeinderat bedauert ausserordentlich, dass keine persönlichen Gratulationswünsche überbracht werden können.

## Dorf-Agenda



### Frauenturnverein

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Auffahrtsvelotour | 13.05.21 |
|-------------------|----------|

### Gemeinde Othmarsingen

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Ortsbürgergemeindeversammlung | 09.06.21 |
| Einwohnergemeindeversammlung  | 11.06.21 |

### Kinderdienst

|                                  |          |
|----------------------------------|----------|
| Vorstellen Kinderwochen-Programm | 14.06.21 |
|----------------------------------|----------|

### Musikgesellschaft

|                                    |          |
|------------------------------------|----------|
| Gottesdienstumrahmung am Muttertag | 09.05.21 |
|------------------------------------|----------|

### Natur- & Vogelschutzverein

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Fledermausexkursion | 11.06.21 |
|---------------------|----------|

### Reformierte Kirchgemeinde

|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| Treffen der AlleinStehenden                                   | 29.04.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 29.04.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 06.05.21 |
| Muttertagsgottesdienst mit der Musikgesellschaft Othmarsingen | 09.05.21 |
| Besuch Auffahrtsgottesdienst auf dem Schloss Wildegg          | 13.05.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 20.05.21 |
| Besuch Pfingstgottesdienst in Hendschiken                     | 23.05.21 |
| Reise der AlleinStehenden                                     | 27.05.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 27.05.21 |
| Lange Nacht der Kirchen in Schafisheim                        | 28.05.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 03.06.21 |
| Kids-Tag                                                      | 05.06.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 10.06.21 |
| Bibelhören für alle                                           | 17.06.21 |
| 11vor11-Gottesdienst                                          | 20.06.21 |

### Royal Rangers Othmarsingen

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| Auffahrtslager | 13.05.21 - 16.05.21 |
|----------------|---------------------|

### Schule Othmarsingen

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Elternabend Unterstufe | 16.06.21 |
|------------------------|----------|

### Schützengesellschaft

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Obligatorisches Schiessen | 12.05.21 |
|---------------------------|----------|

Senden Sie Ihren Beitrag an das Redaktionsteam z'Othmisinge ([gemeindekanzlei@othmarsingen.ch](mailto:gemeindekanzlei@othmarsingen.ch)).

Das Redaktionsteam wählt die Artikel aus, welche im z'Othmisinge erscheinen. Es kann vorkommen, dass ein Beitrag aus Platzgründen nicht erscheint oder gekürzt wird. Oder weil er allenfalls dem vorliegenden Statut nicht entspricht.

Die Redaktion kann bei eingesandten Beiträgen ohne Rücksprache sprachliche Änderungen vornehmen, die den Sinn der Aussagen nicht verändern.

Wir danken für Ihr Verständnis.

**Die nächste Ausgabe des z'Othmisinge (Nr. 239) erscheint am 18.06.2021**  
**Redaktionsschluss ist der 31.05.2021**